

# СПРАВА «БОРОДАЙ ТА ІНШІ ПРОТИ УКРАЇНИ» (CASE OF BORODAY AND OTHERS v. UKRAINE)

(заява № 44274/13 та 2 інших)

## Стислий виклад рішення від 13 січня 2022 року

Під час тримання під вартою у державних установах «Полтавська установа виконання покарань (№ 23)», «Житомирська установа виконання покарань (№ 8)» та «Дніпровська установа виконання покарань (№4)» заявники страждали на серйозні захворювання, які впливали на їх повсякденну діяльність.

До Європейського суду з прав людини (далі — Європейський суд) заявники скаржились за статтею 3 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод (далі — Конвенція) на ненадання їм належної медичної допомоги під час тримання під вартою. Деякі заявники також скаржились за пунктом 1 статті 5 Конвенції на незаконне тримання під вартою.

Розглянувши скарги заявників та пославшись на свою попередню практику у справах проти України, Європейський суд підкреслив, що медична допомога, яка надається в установах виконання покарань, має відповідати тому рівню допомоги, яку державні органи зобов'язалися надавати для всього населення. Зважаючи на свою практику з цього питання, Європейський суд дійшов висновку, що у цій справі заявники не отримали належної медичної допомоги під час тримання під вартою, і констатував порушення статті 3 Конвенції.

Стосовно поданих скарг у заяві №36191/15 щодо незаконного тримання під вартою, Європейський суд дійшов висновку, що ці скарги свідчать про порушення пункту 1 статті 5 Конвенції в контексті його висновків у рішеннях «Харченко проти України».

Інші скарги у заяві №44274/13 були визнані неприйнятними та відхилені на підставі пункту 4 статті 35 Конвенції.

### ЗА ЦИХ ПІДСТАВ СУД ОДНОГОЛОСНО

«1. *Вирішує* об'єднати заяви;

2. *Оголошує* прийнятними скарги на ненадання органами державної влади заявникам належної медичної допомоги під час тримання під вартою та інші скарги за усталеною практикою Суду, зазначені у таблиці в додатку, а решту скарг у заяві №44274/13 — неприйнятними;

3. *Постановляє*, що ці скарги свідчать про порушення статті 3 Конвенції у зв'язку з ненаданням належної медичної допомоги під час тримання під вартою;

4. *Постановляє*, що було порушено Конвенцію у зв'язку з іншими скаргами, висунутими за усталеною практикою Суду (див. таблицю в додатку);

5. *Постановляє*, що:

(а) упродовж трьох місяців держава-відповідач повинна сплатити заявникам суми, зазначені у таблиці в додатку, які мають бути конвертовані в національну валюту держави-відповідача за курсом на день здійснення платежу;

(б) із закінченням зазначеного тримісячного строку до остаточного розрахунку на зазначені суми нараховуватиметься простий відсоток (*simple interest*) у розмірі граничної позичкової ставки Європейського центрального банку, яка діятиме в період несплати, до якої має бути додано три відсоткові пункти

6. *Відхиляє* решту вимог заявника щодо справедливої сатисфакції у заяві № 44274/13».